

NGÂN HÀNG NHÀ NƯỚC
VIỆT NAM

Số: *2494* /QĐ-NHNN

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Hà Nội, ngày *13* tháng *11* năm 2011

QUYẾT ĐỊNH
Sửa đổi, bổ sung Giấy phép của
Ngân hàng thương mại cổ phần An Bình

THÔNG ĐỐC NGÂN HÀNG NHÀ NƯỚC

Căn cứ Luật Ngân hàng Nhà nước Việt Nam năm 2010;

Căn cứ Luật các Tổ chức tín dụng năm 2010;

Căn cứ Nghị định số 96/2008/NĐ-CP ngày 26/8/2008 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam;

Xét đề nghị tại Công văn số 495/CV.TGD.11 ngày 23/6/2011 và hồ sơ kèm theo của Ngân hàng thương mại cổ phần An Bình;

Theo đề nghị của Chánh Thanh tra, giám sát ngân hàng,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Chấp thuận sửa đổi, bổ sung Điều 2 Quyết định số 77/QĐ-NH5 ngày 15/4/1993 về việc cấp giấy phép hoạt động cho Ngân hàng thương mại cổ phần An Bình, cụ thể như sau:

1. Sửa đổi Khoản 1 Điều 2 như sau:

“Huy động vốn:

- Nhận tiền gửi không kỳ hạn, tiền gửi có kỳ hạn, tiền gửi tiết kiệm và các loại tiền gửi khác.

- Phát hành chứng chỉ tiền gửi, kỳ phiếu, tín phiếu, trái phiếu để huy động vốn trong nước và nước ngoài.

- Vay vốn ngắn hạn của Ngân hàng Nhà nước dưới hình thức tái cấp vốn.

- Vay vốn của các tổ chức tín dụng và công ty tài chính”.

2. Sửa đổi Khoản 2 Điều 2 như sau:

“Được quyền ủy thác, nhận ủy thác, đại lý trong lĩnh vực liên quan đến hoạt động ngân hàng, kinh doanh bảo hiểm, quản lý tài sản theo quy định của Ngân hàng Nhà nước”.

3. Sửa đổi Khoản 4 Điều 2 như sau:

“Cấp tín dụng dưới các hình thức:

- a) Cho vay;
- b) Bảo lãnh ngân hàng;
- c) Phát hành thẻ tín dụng”.

4. Sửa đổi Khoản 5 Điều 2 như sau:

“Chiết khấu, tái chiết khấu công cụ chuyển nhượng và giấy tờ có giá khác”.

5. Sửa đổi Khoản 6 Điều 2 như sau:

“Góp vốn, mua cổ phần theo quy định pháp luật”.

6. Sửa đổi Khoản 7 Điều 2 như sau:

- “- Mở tài khoản cho khách hàng.
- Cung ứng các phương tiện thanh toán.
- Cung ứng các dịch vụ thanh toán:

a) Thực hiện dịch vụ thanh toán trong nước bao gồm séc, lệnh chi, ủy nhiệm chi, nhờ thu, ủy nhiệm thu, thư tín dụng, thẻ ngân hàng, dịch vụ thu hộ và chi hộ;

b) Thực hiện dịch vụ thanh toán quốc tế và các dịch vụ thanh toán khác sau khi được Ngân hàng Nhà nước chấp thuận”.

7. Bổ sung Khoản 8 Điều 2 như sau:

“8. Ngân hàng phải mở tài khoản tiền gửi tại Ngân hàng Nhà nước và duy trì trên tài khoản tiền gửi này số dư bình quân không thấp hơn mức dự trữ bắt buộc”.

8. Bổ sung Khoản 9 Điều 2 như sau:

“9. Thực hiện hoạt động cung ứng dịch vụ ngoại hối theo quy định của pháp luật”.

9. Bổ sung Khoản 10 Điều 2 như sau:

“10. Các hoạt động khác:

- Tư vấn ngân hàng, tài chính; các dịch vụ bảo quản tài sản, cho thuê tủ, két an toàn.

- Mua, bán trái phiếu Chính phủ, trái phiếu doanh nghiệp.

- Kinh doanh vàng theo quy định pháp luật.

- Tham gia đấu thầu tín phiếu Kho bạc, mua, bán công cụ chuyển nhượng, trái phiếu Chính phủ, tín phiếu Kho bạc, tín phiếu Ngân hàng Nhà nước và các giấy tờ có giá khác trên thị trường tiền tệ”.

Điều 2. Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký và là bộ phận không tách rời của Quyết định số 77/QĐ-NH5 ngày 15/4/1993 về việc cấp giấy phép hoạt động cho Ngân hàng thương mại cổ phần An Bình.

Điều 3. Chánh Văn phòng, Chánh Thanh tra giám sát, ngân hàng, Thủ trưởng các đơn vị liên quan thuộc Ngân hàng Nhà nước Việt Nam, Giám đốc Ngân hàng Nhà nước Chi nhánh Thành phố Hồ Chí Minh, Chủ tịch và các thành viên Hội đồng quản trị, Trưởng ban và các thành viên Ban kiểm soát, Tổng Giám đốc Ngân hàng thương mại cổ phần An Bình chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.

Nơi nhận: *Real*

- Ban lãnh đạo NHNN;
- Như Điều 3;
- Lưu: VP, TTGSNH6 (3).

THỐNG ĐỐC
PHÓ THỐNG ĐỐC



TRẦN MINH TUẤN